







3月12・13日に開かれた第7回一級技能士競技大会・洋裁の部で優勝し、内閣総理大臣賞を受賞した。



高田昌子さん(大杉)

10時間以内に決められた生地で規定の洋服を作り、その出来ばえを競う。「上位入賞をしていましたが、まさか優勝なんて」器用ではあるが、人一倍の努力をする。練習で10着の洋服を仕上げたという。「後悔しないよう、努力だけはしなくちゃね。でも今回の受賞は私ひとりの力ではなく、周りの方の協力があればこそなんですよ」現在県立羽生高等技術専門校で洋裁の指導に当たっている。

この人とわがまち  
3月12・13日  
キャンベルタウン市に  
日本家屋を贈呈  
このほどオーストラリア・  
キャンベルタウン市に建設中  
の日本家屋(越谷亭)が完成  
し、4月10日、現地で贈呈式  
が行われました。これは越谷  
市が市制30周年を迎え、オー  
ストラリア建国200年と姉  
妹都市提携4周年を記念して  
市に贈ったもの。贈呈式には市長をはじめ都  
市提携委員会、文化連盟、越  
谷市農協の各使節団計143  
名が出席しました。市長から  
市長に「越谷亭」と命名さ  
れた建築物の目録が手渡され  
ました。なお贈呈式の詳細は  
次号でお知らせします。

4月1日、キャンベルタウンから  
小さなスポーツ大使  
キャンベルタウンから

▲小さな親善大使サイモン君

4月4日、市役所で、交通  
安全の黄色いランドセルカバ  
ーとワッペンをプレゼント。  
4月9日、市役所で、交通  
安全の黄色いランドセルカバ  
ーとワッペンそれぞれ370  
人分の贈呈式が行われまし  
た。これは毎年小学校に入る  
新1年生を、交通事故から守  
るために作成されたものです。  
この市は、マラソン大会(少  
年)の優勝者です。この  
マラソン大会で、サイモン君  
は12km以内という規定  
時間で走り、2000人の完  
了。

る吉野智恵さん、浜千恵子さ  
ん、草野(くさなぎ)文さん  
が、市長、越谷警察署長らか  
らランドセルカバーとワッペ  
ンをつけてもらいました。あ  
りがとうございます。交通事故  
故に気をつけて学校に行きま  
す」と草野さん。

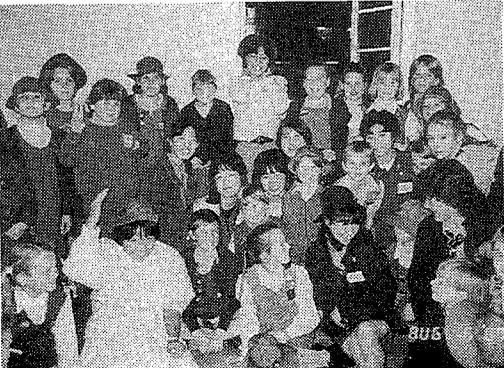
(総合) 1位・瀧上三郎(吉  
川町)、2位・坪子敏和(越  
谷高)、3位・板沢誠二(吉  
沢)、4位・金地民衛(大  
沢)、5位・渡部浩一(川口市)、  
6位・石橋良晃(春日部高)  
女子の部) 1位・石川和美

▲アーチエリーエードで開かれました。年々参加者も増え、今回  
は88名(男57名、女31名)が  
参加しました。  
結果は次のとおり。  
(総合) 1位・瀧上三郎(吉  
川町)、2位・坪子敏和(越  
谷高)、3位・板沢誠二(吉  
沢)、4位・金地民衛(大  
沢)、5位・渡部浩一(川口市)、  
6位・石橋良晃(春日部高)  
女子の部) 1位・石川和美

▲曲に合わせて自慢の手を披露  
の曲が流れるとき訪れた花見客  
から大きな拍手がわざわざ上が  
っていました。  
桜満開。4月9・10日の両  
日、北越谷の元荒川堤で、桜  
まつりカラオケ大会が開かれ  
ました。  
これは市制30周年を市民ご  
とで祝おうと発足した越谷  
30運営委員会と北越谷桜並木  
保存会の主催によるもの。  
好天に恵まれ、2日間合わせ  
て1000名の方が参加。身振  
り手振りの熱演で、カラオケ

## キャンベルタウンに行きませんか

## 青少年派遣参加者



現地の子どもたちとの交流会(昨年の青少年派遣)

越谷市都市提携委員会では、越谷市の姉妹都市キャンベルタウン市へ派遣する青少年を募集します。

- ▷ 応募資格 ①越谷市に住所があり、昭和63年4月1日現在、13歳以上20歳以下の方②健康状態が良好で、長期滞在、旅行に耐えられる方③やさしい日常英会話ができる方④過去3年以内に海外渡航経験がない方
- ▷ 時期 昭和63年8月1日～8月10日
- ▷ 参加負担金 15万円
- ▷ 募集人数 10名
- ▷ 応募方法 委員会の指定する応募申込書、身上書、保護者の承諾書、在籍または出身学校長の推薦書、400字詰原稿用紙2、3枚程度の課題レポートを添えて下記へ。所定の用紙は市役所企画課にあります。
- ▷ 選考方法 1次…書類審査  
2次…面接
- ▷ 締め切り 4月30日(土)正午、郵送の場合は当日消印有効
- ▷ 問合せ 市役所企画課内越谷市都市提携委員会事務局 64-2111(2602-2603)

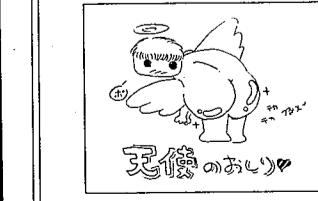
## 募集します!



北条香(桜井小5年)

| 3月1日号(188回) |       |
|-------------|-------|
| 応募45通       | 正解43通 |
| 前田純子        | 川柳小3年 |
| 福島美香        | 西中2年  |
| 定松かおり       | 西中3年  |
| 加藤秀和        | 宮本小2年 |

|        |        |
|--------|--------|
| 中村佐知子  | 西政     |
| 田嶋有紀   | 西小5年   |
| 坪井まゆみ  | 大間野小4年 |
| 鈴木めぐみ  | 蒲生小2年  |
| 大澤北小1年 | 大袋小4年  |









1988年 4月15日

## 越谷市制30周年 特集号

越谷市は昭和33年11月3日に、県内22番目の市として市制を施行しました。30周年にあたる今年は記念式典をはじめ、さまざまな行事が予定されています。皆さんとともに、市の誕生日を祝うビッグバースデー！多くの方の参加をお待ちしています。

練りあがれた色彩豊かで  
ブリリアントなサウンド。

フランスで最も実力のある地方オーケストラと  
いわれるボルドー管弦楽団。

フランスの地方オーケストラの中で、リヨン交響楽団とともに、最高の実力を持つと評されるボルドー管弦楽団。フランスのオーケストラならではの色彩感豊かに熟成されたサウンドは、豊饒（ほうじょう）なワニの地にはぐくまれたというイメージにぴったり。人気ピアニスト、カツアリスの共演が華かな一夜を盛り上げます。ボルドー管弦楽団のカラフルでブリリアントなサウンドに一夜の酔いを楽しんでみませんか。問合せ越谷コミュニティセンター☎85-1111、または広報広聴課☎2211

## 音楽コンサート

指揮  
アラン・ロンバル

5.22 日  
スプリングフランス  
ミュージック  
マーリンコンサート  
サンシティ越谷市民ホール

大ホール。午後5時30分開演。入場料S席3000円、A席2500円。好評発売中。問合せ越谷コミュニティセンター☎85-1111

5.29 日  
'88市民合唱音樂祭  
サンシティ越谷市民ホール

大ホール。午後2時開演。入場料400円。越谷市合唱協会による市民コーラスショー。問合せ戸張康雄☎77-5411、または越谷コミュニティセンター☎85-1111

7月  
越谷シティコーラス  
こもれび  
サンシティ越谷市民ホール

小ホール。午後2時開演。入場料300円。問合せ杉本治子☎63-0039、または越谷コミュニティセンター☎85-1111

# ボルドー管弦楽団

## ORCHESTRE DE BORDEAUX AQUITAINE 越谷公演

指揮：アラン・ロンバル ピアノ：シプリアン・カツアリス

主催：越谷市、越谷市教育委員会、越谷コミュニティセンター、越谷30運営委員会 後援：NHK浦和放送局

ピアノ  
シプリアン・カツアリス

## 堂々120人の大編成、大迫力！

6月25日(土)  
サンシティ市民ホール・大ホール

ラヴェル 道化師の朝の歌  
ボレロ  
シューマン ピアノ協奏曲イ短調作品54  
チャイコフスキ 交響曲第4番へ短調作品36

S席 8,000円  
A席 7,000円  
B席 6,000円  
C席 4,000円

■チケットは4月30日から  
市役所、教育委員会、越谷コ  
ミュニティセンターで発売  
予定。問合せ越谷コミュニ  
ティセンター☎85-1111、ま  
たは広報広聴課☎2211

6.5 日  
蒲生少年少女合唱団  
定期演奏会  
サンシティ越谷市民ホール



創立10周年記念、「88定期演奏会」大  
ホール。午後2時開演。入場料500円(全  
自由席)。問合せ越谷コミュニティセン  
ター☎85-1111

NHKのど自慢

7月24日(日)

サンシティ越谷市民ホール  
大ホール

テレビでおなじみのNHKのど  
自慢が越谷にやってきます。応募  
方法などは後日、広報こしがやで  
お知らせします。問合せ教育委員  
会社会体育課☎2733

## 緑のコンサート

10月2日(日)  
総合体育館

ビッグなコンサートのほかに緑  
のコンクール、グリーン大賞発表  
もあり。また10月には緑の講演会  
や花の咲く木(苗木)の無料配布を  
予定。問合せ公園緑地課☎2321

8.23 火  
小中学校  
コンサート  
サンシティ市民ホール

大ホール。市内各校代表の小学生によ  
る合唱と中学生の合奏(プラスバン  
ド)。問合せ教育委員会指導課☎2771

10月  
サンシティ名曲  
コンサート  
サンシティ越谷市民ホール

テレビでおなじみのNHKのど  
自慢が越谷にやってきます。応募  
方法などは後日、広報こしがやで  
お知らせします。問合せ教育委員  
会社会体育課☎2733

## 松竹大歌舞伎 特別公演

サンシティ越谷市民ホール

午後6時開演。大  
ホール。特等席3500  
円、一等席3000円、  
二等席2500円。演  
目／後寛、藤娘、太  
刀盗人。出演／中村  
富十郎、中村時蔵他。  
問合せ越谷コミュニ  
ティセンター☎85-1111

8.17 水  
松竹演劇特別公演  
サンシティ越谷市民ホール

昼の部11時・夜の部4時開演。大  
ホール。特等席3500円、一等席3000  
円、二等席2500円。演目／第一部必  
殺仕事人スペシャル、第二部演歌心  
のうたをあなたに。出演／藤田まこと  
・池波志乃・中尾琳。問合せ越谷  
コミュニティセンター☎85-1111

藤田まこと

## スポーツ

4.18 月  
大相撲越谷場所  
総合体育館

午前9時30分～午後4時。横綱、大  
関以下総勢320人出場。本場所では見ら  
れない「ぶっかりげいこ」「しおり切り」  
「相撲甚句」などアトラクションも樂  
しません。入場料／1階ます席・1ま  
す4800円、1人1200円。2階イス席・  
1人7000円、1人5000円。1まますは  
4人分。当日売り、若干あり。当日は  
東武バス臨時便が越谷駅から総合公園  
まで運行されます。午前9時～正午、  
午後4時～進行終了(利用者がいなくなるまで)、7分間隔。問合せ越谷市立  
総合体育館☎64-4321、埼玉新聞社事  
業部☎62-0370

5.22 日  
少年野球フェスティバル  
(第20回越谷市少年野球大会)  
総合公園野球場

午後1時30分から。小雨  
決行。予備日5月29日(日)。越谷市子ども  
会育成連絡協議会加入のチームおよび  
家族、単位子ども会育成会役員、子ども  
会員。開会式、表彰式、ゲームやお便  
り風船など各種イベントあり。

問合せ教育委員会社会体育課☎2724

4.29 祝  
ママさん  
ソフトボール大会

関東郵政局レク・センター  
(春日都市大沼)。市内のママさんチームが参加。ファ  
イトあふれるプレーで熱戦を展開。ぜひ  
ご観戦ください！問合せ越谷郵便局  
☎74-1241

5.19 木  
家庭婦人バレ  
ボール大会  
市立総合体育館

第1体育室で。市内の家庭婦人で編  
成したチーム。9人制。問合せ教育委  
員会社会体育課☎2733

5.22 日  
ロードレース大会  
総合公園陸上競技場

午前8時30分から受付、9時30分ス  
タート。小雨決行。予備日5月29日(日)。中  
学生および一般男女(市外も可)。中  
学生500円、一般800円。中学生3km、  
一般男子5km、10km、一般女子3km。  
申込みは直接または郵送で教育委員会  
社会体育課☎343越谷市越ヶ谷4の2

午前8時30分から。第1体育室で。  
1チーム12名(監督1、マネージャー1)

## 市民体育祭中央大会

総合公園陸上競技場

各地区対抗種目のほかに、当日参加可能な  
一般種目も予定しています。問合せ教育委  
員会社会体育課☎2733

\*写真は昨年の大会から

6.26 日  
卓球大会  
総合体育館第2体育室

バレーボール大会  
総合体育館第1体育室

7.17 日  
ソフトボール大会  
江戸川河川敷野球場

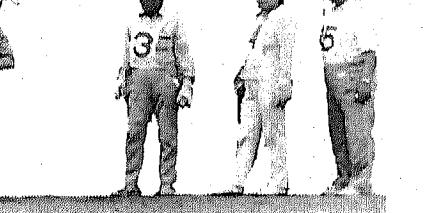
問合せ

教育委員会社会体育課☎2733

1、選手8、補欠2)。体重制限あり(一  
般男子・8名で560kg以内)、ただし一  
般女子、小学生は制限なし(男女混成  
可)。市内在住・在勤・在学の方で構成  
したチーム。申込みは5月10日(火)まで  
に、大会費1チーム2000円を添えて下  
記へ。優勝チームは64年1月22日の県  
大会へ出場(全国大会もあり)。問合せ  
上坂邦男☎87-7866

6.7 火  
ゲートボール大会  
流通公園サッカー場

問合せ教育委員会社会体育課☎2733



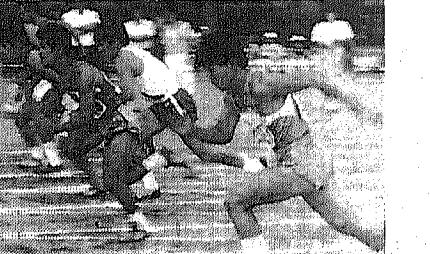
8.22 月  
NHK夏期巡回  
ラジオ体操会  
総合公園陸上競技場



夏休みのラジオ体操でおなじみの夏  
期巡回ラジオ体操会を開催。雨天のとき  
は総合体育館。大会の模様はNHKのラジオ第一放送で全国に中継放送さ  
れます。問合せ財政課☎2611

8.28 日  
陸上競技大会  
総合公園陸上競技場

問合せ教育委員会社会体育課☎2733



やってみませんか？  
グラウンド・ゴルフ  
第1回大会開催予定



グラウンド・ゴルフはだれでも手軽に樂  
しめる生涯スポーツです。専用のラケット  
とボールでホールを回り、得点をきぞ  
います。近く、小学4年生以上で市内在住・在  
勤の方を対象に、第1回大会を総合公園  
体育課☎2733

催し  
ご案内4.29  
5.8藤まつり  
越ヶ谷久伊豆神社

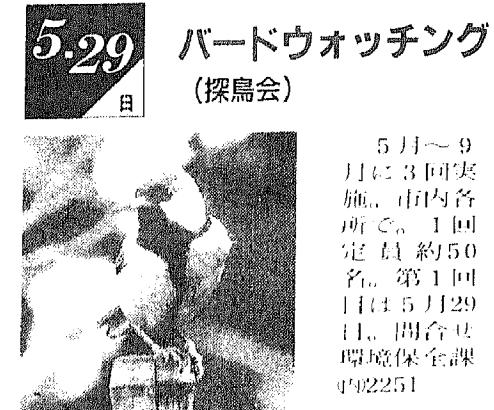
県の天然記念物に指定されている藤は、樹齢200年。桟回りは約1メートルに及び、藤棚いっぱいに広がる花すだれは、町内でも有数です。5月1日(日)には「ガラコン・クール」も開かれます。午前10時から、久伊豆神社境内で、問合せは越谷市観光協会 66-6111。

5.1~  
11.3花文字  
市役所脇萬葉用水土手

季節の花で、市制30周年にちなんだ花文字をつくります。

5.21  
土生活必需品交換会  
越谷コミュニティセンター広場

参加者が持ち寄った生活必需品の交換会。「消費者の日」にちなんだ講演会も行な予定。問合せ消費生活センター 88-8886

6.3  
~5さつき展  
市立第1体育館

山田町を育む、いのちの力で輝く、さつきの原點を開拓する「山田さつき」。山田さつきの花と、その種植計画200点を展示。当日は育苗・販売・無料配布もあり。問合せは越谷市農業課 66-6111、または農業課 66-6111。

6.5  
日ふれあいまつり  
市役所駐車場

障害者の日を記念して行ないます。テーマは「心豊かな街づくり」。障害見聞者団体の活動発表や作品展、パザーなどを予定。問合せ障害・児童課 66-6102、または越谷市社会福祉協議会 66-2801。

6.7  
火チャリティ  
お笑い寄席

サンシティ越谷市民ホール

小ホール。午後2時と5時、入場料200円。林家木久藏、おぼん・こばん、丸山おさむ、その他。問合せ越谷ライオンズクラブ事務局 66-4121(正午~午後5時)、または越谷コミュニティセンター 88-1111。

6.21  
土花の展覧会と  
即売会  
市役所1階ロビー

越谷市農業団体連合会花き部会の会員が育てた花の展覧会。即売会もあり。問合せ農政課 66-2292。

6月

市民健康展  
市立保健センター

講演会、相談コーナー、試食・試飲コーナー、展示コーナーなど楽しい催しがたくさん。市立保健センターのオープンにあわせて開催。問合せ保健課 66-2162。

保健センター完成予想図

7月

'88サマー・  
フェスティバル

サンシティ越谷市民ホールほか

映画会やゲームコーナーなど楽しい催しがたくさん。ダイエー駐車場で盆踊り大会も予定。問合せサンシティ実行委員会 88-1131。

8月

灯ろう流し  
葛西用水

5月~9月にかけて、市内各所で、1回定期は約50名。第1回は5月29日。問合せ環境保全課 66-2251。

6.3  
~5さつき展  
市立第1体育館

山田町を育む、いのちの力で輝く、さつきの原點を開拓する「山田さつき」。山田さつきの花と、その種植計画200点を展示。当日は育苗・販売・無料配布もあり。問合せは越谷市農業課 66-6111、または農業課 66-6111。

9.9  
~11生涯学習推進大会  
9月開催予定

サンシティ越谷市民ホール、大ホール  
問合せ教育委員会社会教育課 66-2721。

生涯学習計画策定地区懇談会

生涯学習計画策定地区懇談会

山田町を育む、いのちの力で輝く、さつきの原點を開拓する「山田さつき」。山田さつきの花と、その種植計画200点を展示。当日は育苗・販売・無料配布もあり。問合せは越谷市農業課 66-6111、または農業課 66-6111。

32



交通安全

# 市民まつり

10月23日(日)

越谷市役所周辺会場



**フィッシュヤーズ  
ゴースト  
フェスティバル  
&  
オージーフェア**

10月23日(日)  
市民まつり会場内で開催

CAMPBELL TOWN CITY  
FESTIVAL OF  
FISHER'S GHOST  
&  
AUSSIE FAIR

キャンベルタウンの美しい  
フェスティバルが越谷に  
やってきます。格安の特産品  
販売も予定しています。



**ビッグ バースデー'88  
BIG BIRTHDAY**

イベントインフォメーション  
催し、ご案内

10.1  
~2

植木市

総合公園

JR特別列車を運行します  
8月23日(火)~24日(水)

申込みについては、詳細決定後、  
広報こしがやで募集します。問合  
せ広報広聴課 66-2211

東武鉄道特別列車を運行します  
10月上旬(2泊3日)

申込みについては、詳細決定後、  
広報こしがやで募集します。問合  
せ広報広聴課 66-2211

10.29  
~30

商工まつり

市立第1、2体育館

問合せ越谷市商工会 66-6111、ま  
たは商工課 66-2262

タウン  
ウォッキング

越谷市内散策

問合せ都市計画課 66-2305

10月下旬  
~11月上旬

菊花大会

越谷市役所駐車場

講演会

市内特設会場

ドライブ・イン・シアター

市内特設会場

車に乗ったまま映画鑑賞。夜空  
に輝く星の光でムードは満点。問合  
せ広報広聴課 66-2211

菊花大会

越谷市役所駐車場

講演会

市内花で  
いっぱいにしよ  
う」と願い、市  
の花・菊の展覧  
会を開きます。厚物、管物、懸  
崖(けんがい)  
など多数出展。  
問合せ越谷市観  
光協会 66-6111、  
または商工課 66-2262

越谷市郷土芸能大会

サンシティ越谷市民ホール、  
小ホール

10月16日(日)  
開催予定。越  
谷市郷土芸能  
保存協会が、古  
くから伝わる「郷  
土芸能」を披露。問  
合せ教育委員会  
社会教育課 66-2723

●記念事業



●市鳥を制定  
制定については、市民の皆さん  
からの投票を基にし、記念式典で  
発表する予定です。  
●30万本記念植樹  
市内を緑で埋めつくそうと、市  
民の方にご協力いただき、記念植  
樹を行ないます。1年間だけない  
継続事業とする予定です。

●文化講演会

●市民の寺子屋

●まちづくりシンポジウム

\*講演会については、日時、会場。テ  
ーマ等が決定後、広報こしがやで詳しく  
お知らせいたします。

このほかにも記念事業はたくさん。  
そのつど広報こしがやでお知らせします。

各催しは都合により、予定が変更になる  
場合があります。